



Famille de Michel et Micheline Robitaillie de Calais (France) Debout : Christian, Edith, Michel, Christine et Alain. Assis : Micheline, Bertrand (fils de Christian et Édith), Yves et Odile (avec leurs deux enfants Florine et Roseline) et Magali (fille de Christian et Édith). Vous reconnaîtrez plusieurs membres de cette belle famille de France qui sont venus nous visiter en 1993. Nous espérons avoir assez de participants au voyage organisé pour l'été 1999, afin de visiter la région du nord de France, d'où viennent nos ancêtres. Nous aurons ainsi la joie de revoir nos cousins français.

Dans ce numéro...

MOT DE LA PRÉSIDENTE	2
LE DIXIÈME ANNIVERSAIRE EN IMAGES AU PARC ROBITAILLE (suite)	3
PORTRAIT D'UN COUSIN DE VANCOUVER : DAVID ROBITAILLE	4
UN ROI AU HOCKEY : LUC ROBITAILLE	6
PHILIPPE ROBITAILLE AND MARIE MADELEINE WARREN (2 of 3)	6
TROIS ROBITAILLE ET LE MONUMENT CHAMPLAIN	7
LA BOUTIQUE PIERRE ROBITAILLE	8
VOYAGE ROBITAILLE EN FRANCE	9

MOT DE LA PRÉSIDENTE

Bonjour à toutes et à tous.

Permettez-moi de vous parler de la régionalisation de notre Association. Nous avons formé un comité de trois personnes qui s'occuperont de recruter des «Robitaille» dans les différentes régions du Québec. Ces régions pourront à leur tour nous aider à faire connaître notre Association et par le fait même augmenter le nombre de membres. Je crois que c'est notre devoir de se préoccuper de cette question, de s'aider les uns les autres, afin de maintenir l'intérêt de tous. C'est en organisant des activités locales que notre but sera atteint.

Dans le présent bulletin, vous pourrez prendre connaissance de l'invitation pour faire un voyage au pays de nos ancêtres, fin de juin 1999. La programmation est très intéressante pour nos membres puisqu'une rencontre avec les Robitaille du nord de la France est prévue, lors de ce voyage.

Vous avez jusqu'au 1^{er} avril 1999 pour faire votre réservation. J'ai moi-même fait le voyage en 1991, au cours duquel tout le groupe a été reçu comme des cousins faisant partie d'une grande famille. L'itinéraire a été très apprécié, celui proposé en 1999 me semble aussi sinon plus intéressant.

Comme vous le savez, notre Association existe depuis dix ans déjà, et ce grâce à des personnes intéressées et sensibilisées par la vie de nos ancêtres. René de Québec, ingénieur de profession, en a été le premier président et ce, pendant cinq ans. Il a de plus agi comme ex-président pendant quatre ans.

Votre Conseil d'administration croit que le moment est venu de reconnaître le magnifique travail accompli par René pendant ces nombreuses années. Pour ce faire, nous voulons le nommer Gouverneur de notre Association. À ce titre, il pourra siéger d'office au Conseil d'administration et nous faire profiter de sa longue expérience et de ses sages conseils.

■ Souper des Robitaille

Le 30 janvier dernier, des Robitaille et leurs amis se sont réunis à un souper-rencontre pour souligner le début de la nouvelle année. Une cinquantaine de personnes s'étaient donné rendez-vous au restaurant *Le Bifèque* à Québec pour déguster un bon repas et rencontrer la parenté. La présidente **Claire** a parlé des projets de l'Association, de la régionalisation et du voyage en France, puis Jean-Claude Caron a expliqué ce qu'était la Fédération des Familles-Souches.

Monsieur Caron a été président de cet organisme durant trois ans et connaît d'autant plus notre Association que sa mère est de patronyme Robitaille. L'humour et la bonne humeur étaient présents à cette rencontre, et l'on doit remercier **Jacques** pour son dévouement à l'organiser.

Nous profiterons d'une occasion appropriée, soit une assemblée générale ou une rencontre spéciale, dans les prochains mois, pour lui remettre le titre et tous les honneurs qui y sont rattachés. Bravo René, c'est bien mérité !

Je voudrais de plus souligner aussi le travail de recherche que notre secrétaire René s'est imposé.

Le temps se traduit ici en mois pour en arriver à confectionner un dictionnaire de généalogie des Robitaille. Ceux et celles intéressé(e)s à se le procurer, veuillez vous adresser à l'auteur.

Je vous incite à lire le présent bulletin et à prendre bien note des activités prévues. Je ne saurais trop insister sur l'obligation que chacun de nous devrait se faire d'assister, de manière assidue, à toutes nos activités.

Votre présidente, Claire Robitaille, L'Ancienne-Lorette



Claire Robitaille Gingras

L'ASSOCIATION DES FAMILLES ROBITAILLE INC.
C. P. 6700
Sillery (Québec)
G1T 2W2

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

Claire Robitaille Gingras, présidente	(418) 871-5413
Florent Robitaille, vice-président	(418) 657-6569
René Robitaille (Anc.-Lorette), secrétaire	(418) 871-2916
Gilles Robitaille, trésorier	(418) 653-9082
René Robitaille de Québec, gouverneur	(418) 525-5627
Gaston Robitaille, ex-président	(418) 527-9030

Membres du conseil: Catherine, Jacques, Paul-Eugène et René (Cap-Rouge).

COTISATION À L'ASSOCIATION:

20\$ pour un an, 35\$ pour deux ans, 300\$ à vie

Les Robitailleries Volume 11 Numéro 1

ÉQUIPE DE RÉDACTION ET DE
PRODUCTION DU BULLETIN:

Les trois René, Jean et Lorraine

Dans ces pages, le genre masculin est utilisé sans discrimination, mais seulement dans le but d'alléger le texte.

Prix du numéro: 1,50 \$ l'unité, frais de poste compris.

Dépôt légal: 1^{er} trimestre 1999
Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque nationale du Québec

201 9-11-02

LE DIXIÈME ANNIVERSAIRE EN IMAGES AU PARC ROBITAILLE (suite)



Jacques en pleine envolée oratoire pour expliquer la signification des lignes géométriques du monument, la couleur des divers types de pierre, etc. Et dire qu'il a essayé de nous faire croire qu'il n'aimait pas parler en public !



Les trois générations : René de Cap-Rouge, sa fille Sylvie, les petits-enfants Pierre-Olivier et Julianne, et la grand-mère Nicole très heureuse.



Léonard de l'Abitibi et Julianne de Breakeyville. Grand-père et sa petite-fille. Deux branches différentes de Robitaille, mais la même joie de vivre.



Les enfants font le bonheur des parents et des grands-parents. À remarquer les sourires des grands-parents Fernand et Jeanne, des parents Guy et Suzie, et des jeunes Simon et Jimmy.

MÉCANIQUE AUTOMOBILE

BROSSARD
Performance

VENTE ET INSTALLATION
DE PIÈCES HAUTE PERFORMANCE

4860, BOUL. HAMEL, LES SAULES, QC G1P 2J9
TÉL.: 872-8376 • FAX: 872-3404

Claude Robitaille
Propriétaire

PORTRAIT D'UN COUSIN DE VANCOUVER : DAVID ROBITAILLE

- **NDLR:** Comme vous l'avez sans doute remarqué, notre Bulletin publie depuis quelque temps des textes en langue anglaise. Notre Association veut atteindre le plus possible les Robitaille parlant peu ou pas le français et qui sont répartis à travers l'Amérique du Nord. Lors d'une demande de collaborateurs pour traduire des textes au printemps 1996, David Robitaille de Vancouver nous avait offert son assistance. Nous avons saisi l'occasion et depuis ce temps il a traduit plusieurs textes pour les Robitailleries. Nous le remercions grandement pour sa participation.
- **Mais qui est David Robitaille ? Comment un Robitaille dont la famille est native du Québec en arrive-t-il à demeurer sur la côte du Pacifique à l'extrême ouest du Canada ? Pour connaître mieux ce cousin Robitaille de la Colombie-Britannique, nous lui avons écrit et demandé de répondre à nos questions. Voici donc en ses propres mots les faits marquants de l'histoire de sa vie.**

Rob: Racontez-nous les premiers moments de votre vie.

DR: Je suis né à Montréal le 16 février 1936, le second d'une famille de quatre enfants. Mon père, Raymond John Robitaille, est décédé d'une pneumonie en 1940 à l'âge de 36 ans, laissant son épouse et des enfants dont l'âge variait de 6 mois à 6 ans. Ma mère, Winifred Madeleine Ford, nous a élevés dans des circonstances difficiles pour une mère monoparentale. Elle mourut en 1957.

Nous avons vécu dans la paroisse de Saint-Alphonse d'Youville, dans la partie nord de Montréal. J'ai fréquenté l'école élémentaire Sainte-Famille et le Collège Thomas-D'Arcy-McGee. Vu que ma mère m'avait inscrit à l'école un ou deux ans plus tôt que la normale, je n'avais que 16 ans quand j'ai gradué du Collège en 1952.

Rob: Quelles sont les études que vous avez effectuées?

DR: Après avoir complété mes études secondaires en 1952, je me suis inscrit dans la section anglaise de l'école normale Jacques-Cartier et j'ai obtenu, après deux ans, un diplôme d'enseignant. J'ai été engagé par la Commission des écoles catholiques de Montréal (CÉCM) en 1954, et j'ai commencé à enseigner le niveau 4 à l'école primaire de Sainte-Rita. Durant les 15 années suivantes, j'ai réussi à compléter un B.A. à l'Éducation aux adultes de l'Institut Thomas More (affilié à l'Université de Montréal) en 1960, une M.A. en mathématiques à l'Université de Détroit en 1965 et un Ph.D en didactique de mathématiques à l'Université Ohio State en 1969.

Rob: Tracez-nous un profil de votre carrière.

DR: Ma carrière a débuté en enseignant pendant cinq ans à l'école primaire de Sainte-Rita. C'est au cours de cette période que j'ai rencontré et suis tombé en amour avec Rosanna Ordonselli. En 1960, ayant obtenu mon diplôme de baccalauréat au moyen d'études à temps partiel, je suis devenu un professeur de collège (c'était une promotion en ce temps-là) me spécialisant en mathématiques. En 1961, j'ai été transféré au Marymount High School, un nouvel établissement dans

l'ouest de Montréal, et j'ai été nommé directeur du département de mathématiques. J'ai eu la chance d'obtenir un congé pour poursuivre mes études de maîtrise durant l'année 1964-65, et un autre congé en 1967-68, pour des études de doctorat.

De 1965 à 1970, j'ai été le coordonnateur des mathématiques pour le secteur anglais de la CÉCM et le responsable du contenu et de la pédagogie des cours de mathématiques pour les niveaux primaire et secondaire. En 1970, j'ai été nommé sous-directeur régional de l'une des deux régions de langue anglaise de la CÉCM, un poste équivalent à celui de directeur-



adjoint dans la plupart des districts scolaires du Canada. Cette année, 1970-71, a été ma dernière à la CÉCM.

En juillet 1971, nous sommes déménagés de Montréal à Vancouver, où un poste d'assistant professeur en mathématiques m'avait été offert par la Faculté d'éducation de l'Université de la Colombie-Britannique (UBC). J'ai été promu professeur associé en 1976 et professeur agrégé en 1981. Durant les dix-sept dernières années, j'ai été directeur de département à UBC, et j'en suis maintenant à la dernière année de mon terme de directeur du Département des programmes scolaires. J'ai publié au-delà d'une centaine d'articles dans des revues académiques et professionnelles, et je suis régulièrement invité à

donner des conférences à travers le Canada et autour du globe. Le principal point de ma recherche a été de développer des méthodes de comparaison internationale du niveau de connaissance des étudiants en mathématiques et sciences, dans l'espoir que les pays puissent connaître les meilleures façons d'améliorer l'enseignement de ces importantes matières. De plus, j'ai écrit des manuels de mathématiques pour les niveaux primaire et secondaire, publiés par d'importantes compagnies de publications en Amérique du Nord depuis plus de vingt-cinq ans. Je prendrai ma retraite de l'UBC en juillet 2001 quand j'aurai atteint l'âge de 65 ans.

Rob: Nous vous avons vu à la télévision comme responsable d'un projet sur la qualité des mathématiques dans divers pays. Quel était votre mandat et quelle expérience et conclusions en avez-vous tirées?

DR: Le but de ma recherche depuis plusieurs années a été l'évaluation du savoir des étudiants et, plus spécialement, la comparaison de l'enseignement et des connaissances des mathématiques dans le monde. En 1990, j'ai été invité par l'Association internationale de l'Évaluation des connaissances à devenir le Coordonnateur international de la Troisième Étude internationale en mathématiques et sciences. Ce projet est devenu la plus importante étude de cette nature à être conduite dans le champ de l'éducation avec les étudiants, les professeurs et les directeurs d'écoles dans plus de 50 pays participant à l'un ou plusieurs aspects de l'étude. On estime que plus de 500 000 étudiants se sont inscrits aux examens en 1995.

Les analyses préliminaires ont montré des différences significatives entre les niveaux de connaissances des étudiants de différents pays, et des analyses subséquentes sont en cours pour déterminer les causes possibles de ces différences. Les étudiants canadiens ont bien réussi comparativement à ceux d'autres pays, quoique la performance d'étudiants de certains pays d'Asie et de l'Europe de l'Est fut meilleure que celle des participants d'ici.

Rob: Quel est votre mode de vie à Vancouver? Est-ce agréable comme environnement? Et la vie familiale?

DR: En 1971, quand nous sommes déménagés sur la côte ouest, nos quatre enfants —Lynda, Teresa, Patrick et Bill— étaient très jeunes, et ils ont grandi comme les gens de l'Ouest, fiers de leurs héritages canadien et italien. Nous vivons à Van-

couver Nord entouré par la mer, les montagnes, la nature sauvage et une magnifique région métropolitaine. Le climat est tempéré et l'on ne s'ennuie pas des longs et froids hivers de Montréal. L'hiver ici est très pluvieux, mais nous nous y sommes habitués. Le printemps à Vancouver commence généralement en février, et les étés sont longs et secs.

Quand nos enfants étaient jeunes, nous avons fait du camping et voyagé beaucoup à travers l'Amérique du Nord. Maintenant, nous passons nos vacances à notre chalet sur la Sunshine Coast de BC ou à Whistler. Rosanna et moi voyageons souvent à l'étranger dans le cadre de mon travail et des forums. Je visite fréquemment Montréal.

Trois de nos enfants sont mariés et ils vivent tous à Vancouver Nord. Nous les voyons souvent avec leurs enfants. Nous avons maintenant trois petits-en-

fants, mais ils seront six à la fin de 1999! Notre plus jeune fils, Bill, vit à Whistler, une station de ski située à 90 minutes en auto de notre maison.

Rob: Quelle est votre généalogie?

DR: Comme je l'ai dit plus tôt, le nom de ma mère était Winifred Madeleine Ford et mon père était Raymond John Robitaille. Mes deux frères et ma sœur — Thomas (1933), Lorna (1938) et Bruce (1940) — vivent dans la région de Toronto..

Mon père est né à Montréal le 16 octobre 1905. Il maria ma mère le 15 septembre 1932 et mourut le 20 juillet 1940. Il était un des six enfants de Thomas Robitaille et Mary McCarthy, tous natifs de Montréal ou Québec.

Thomas Robitaille, mon grand-père paternel, était le fils de Jean (John) Robitaille, né au Lac-Sergent, près de Québec en 1850. Jean était l'un des dix enfants de Louise Doré et Louis Robitaille, ces deux derniers natifs de Saint-Raymond.

Rob: Y a-t-il beaucoup de Robitaille dans la région de Vancouver?

DR: Le nom Robitaille est peu connu dans l'Ouest, bien que la situation s'est améliorée depuis vingt-cinq ans, à cause principalement de Mike Robitaille, qui a joué pour les Canucks de Vancouver il y a une vingtaine d'années, et de Luc Robitaille, le joueur étoile de hockey des Kings de Los Angeles. L'annuaire de téléphone de la région de Vancouver contient 16 personnes du nom de Robitaille.

Titre d'ascendance de David Robitaille

1- Pierre Robitaille et Marie Maufay, contrat Duquet, mariés le 5 mai 1675

2- André Robitaille et Catherine Chevalier, mariés le 11 septembre 1713 à Sainte-Foy

3- Jean-Marie Robitaille et Marie-Agathe Gauvin, mariés le 10 janvier 1752 à L'Ancienne-Lorette

4- Louis Robitaille et Marguerite Falardeau, mariés le 7 juin 1791 à L'Ancienne-Lorette

5- Louis Robitaille et Louise Doré, mariés le 6 juin 1837 Saint-Augustin

6- Jean (John) Robitaille (né au Lac-Sergent en 1850) et Marg. Donoghoe

7- Thomas John Robitaille et Mary McCarthy, mariés le 16 juillet 1900 à Saint-Basile de Portneuf

8- Raymond John Robitaille et Winifred Madeleine Ford, mariés le 15 septembre 1932 à Montréal

9- David F. Robitaille et Rosanna Ordonelli, mariés le 26 décembre 1959 à Sainte-Rita, Montréal

FOR our ENGLISH MEMBERS

PHILIPPE ROBITAILLE AND MARIE MADELEINE WARREN (2 of 3)

By Lorraine Robitaille Samson, Québec

■ Translated by David Robitaille, North Vancouver

Philippe and Marie Madeleine had five children:

GEORGES, born on April 18, 1701 and baptized the following day at Notre-Dame in Montréal, died February 19, 1703 at the age of two.

Three other sons – Philippe, Jacques, and Jean – worked in the fur trade. They signed employment contracts as «voyageurs» before the notary Antoine Adhémar which required them to «go through the north woods as far as Lake Erie with a canoe loaded with merchandise, and to return the following year with a canoe loaded with furs.» There were two kinds of «voyageurs»:

a) The «bacon eaters,» so called because bacon was the staple of their daily food ration. They transported trading merchandise to Fort Williams, and brought back to Montréal the furs collected in the north by the «winterers».

b) The «winterers» hired themselves out for at least one, usually three, and sometimes five years. «Jacks of all trades,» they worked as canoers, interpreters, clerks, guides, artisans, explorers, hunters, fishers, builders, and certainly as traders. Many of them took women in lieu of payment, and these marriages were the origin of the Métis.

We believe that Philippe Robitaille's sons were «winterers».

PHILIPPE, baptized on February 5, 1695 at Notre-Dame in Montréal. He signed a contract as a «voyageur» on August 29, 1715. He died in Montréal on September 17, 1720 at the age of twenty-six. He was unmarried.

JACQUES was baptized on January 29, 1697 at Notre-Dame in Montréal. He was a «voyageur» from September 9, 1715 until September 9, 1728. On August 26, 1719 at Michillimakinac, he signed a note for 1953 «livres» in favor of Paul Marin who deposited this document in Montréal with the notary Gaudron de Chèvremont on August 11, 1736. Michillimakinac, a French fort, was located north of Lake Michigan.

JEAN was baptized on March 10, 1699 at Notre-Dame in Montréal. He signed on as a «voyageur» from March 28, 1718 until September 9, 1728.

What happened to Jacques and Jean? Unfortunately we have no trace of these two sons of Philippe and Marie Madeleine.

Finally, the Robitailles had a daughter.

MARGUERITE was born and baptized on April 2, 1703 at Notre Dame. She was married at Notre-Dame in Montréal at the age of 19 on April 13, 1722 to Jean-Baptiste Biron, the twenty-year-old son of Pierre and Marie-Jeanne Dumouchel. Jean-Baptiste was a merchant, and the couple moved to the Sainte Marie district, in Ville-Marie. Some years later they moved the length of the Richelieu River to Saint-Ours and then to Chambly. They had no children.

There are no known descendants of Philippe Robitaille and Marie Madeleine Warren.

(Still to come: the moving and extraordinary story of Christine, Marie Madeleine's daughter from her first marriage in the United States.)

UN ROI AU HOCKEY : LUC ROBITAILLE

Né à Montréal, Luc Robitaille a maintenant 32 ans. Il en est à sa treizième saison dans la Ligue nationale et à sa dixième avec les Kings de Los Angeles. Il a aussi joué avec les Rangers de New-York et les Penguins de Pittsburg.

Il a connu trois saisons de 50 buts, dont une de 63 en 1992-93. En janvier 1999, il a passé le cap des 500 buts, devenant ainsi un joueur prolifique et constant.

Et dire qu'on le disait aussi lent qu'une Zamboni! Il n'a été classé qu'au neuvième choix des Kings. Toute une ré-



vélotion pour les dépisteurs qui n'ont pas su détecter son talent chez les juniors. Son entraîneur Larry Robinson, qui a joué avec lui pendant trois ans avant de prendre sa retraite, a dit «qu'on ne lui rend pas assez crédit pour tous les efforts qu'il a faits pour améliorer son coup de patin et qu'on ne réussit pas 500 buts en étant seulement chanceux».

«La clé, c'est de ne pas s'arrêter», a déclaré Luc. «Tant que je n'aurai pas gagné la coupe Stanley, je n'aurai rien accompli (...) Je rêvais juste de jouer dans la Ligue nationale, je ne pensais jamais me rendre jusque là.»

Marié à Stacie, ils ont deux enfants Steven et Jessie. Depuis qu'il est de retour avec les Kings, il joue le rôle de senior et aide les jeunes se développer. Le gardien de but Stéphan Fiset a une haute opinion de lui et a déclaré :

«Il est toujours prêt. Quand les choses ne vont pas bien, il travaille fort et encourage tout le monde. L'avez-vous déjà vu sans un sourire sur sa figure? Il apporte beaucoup à l'équipe. C'est formidable de l'avoir avec nous.»

TROIS ROBITAILLE ET LE MONUMENT CHAMPLAIN

Par René Robitaille, Québec

Le 21 septembre 1998 a marqué le centième anniversaire de l'inauguration du monument Champlain situé au début de la terrasse Dufferin autrefois appelée terrasse Frontenac. C'est la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec (SSJBQ) qui avait été l'initiatrice de cette réalisation en 1898, cinq ans après la construction du Château Frontenac situé tout près.



Monument Samuel - de - Champlain (négatif), [ca 1920-1930]. Archives de la Ville de Québec; fonds de Thaddée Lebel; nég. 17845.

En effet, en 1890, J.B. Caouette alors président-adjoint de cet organisme avait présenté un avis de motion pour l'érection d'un monument à la mémoire de Samuel de Champlain. Cette motion a été proposée par le juge Chauveau, J.B. Caouette, J.P. Rhéaume, **Amédée Robitaille**, J.B. Chouinard, et secondée par J.F. Peachy, J.J. Lavery, R.B. Boisseau, O. Lemieux, H. Chassé et **J.B. Robitaille**.

Après plusieurs réunions de la SSJBQ, le maire de Québec Jules Frémont convoqua une assemblée publique au cours de laquelle on commença à recueillir des souscriptions. Ce fut le Dr **Olivier Robitaille** qui donna la première souscription,

s o i t
100\$, un
montant
imp o r
tant pour
l'époque.

Lors des
Fêtes des
R o b i
taille de
l' a u
t o m n e
dernier,
j'ai eu
l'h o n



neur de guider les participants à travers le Vieux-Québec et nous nous sommes arrêtés en face de ce magnifique monument pour l'admirer. J'avais alors transmis la description officielle de l'œuvre en ces termes :

« *L'embarquement est en granit des Vosges, et le piédestal en pierre de Château-Landon, qui est celle de l'église du Sacré-Cœur de Montmartre et de l'Arc de triomphe de l'Étoile à Paris.*

Champlain est représenté debout, saluant le sol canadien, au moment de son premier débarquement. C'est une figure de caractère en bronze. La statue mesure 14 pieds 9 pouces (4,5 m) de hauteur et pèse environ 7 000 livres (3 150 kg) ou 3 tonnes.

Sur le piédestal est fixé un haut relief en bronze d'une composition magistrale; une femme personnifiant la ville de Québec inscrit sur le livre de ses Annales le nom et les hauts faits de son fondateur; à sa droite, un enfant, le Génie de la navigation, rappelle que Champlain fut un navigateur avant d'être gouverneur. Dans le haut, une Renommée aux ailes déployées, trompette à la bouche, publie la gloire de cet immortel Français. Dans le lointain apparaît la silhouette de la cathédrale de Québec, surmontée de la croix, symbole de la protection de notre race et de notre langue.

Divers cartouches avec les armes du Canada, de Québec et de Brouage, complètent le monument ».

La cérémonie d'inauguration en 1898 fut une fête grandiose, devant un grand nombre de personnes importantes du Canada, de l'Angleterre, des États-Unis et de la France, et en présence d'une foule évaluée à 50 000 personnes.

C'est donc dire qu'il y a un siècle, trois de nos ascendants Robitaille ont participé à la réalisation du monument Champlain, un des plus beaux de la région de Québec. Gloire à :

Amédée Robitaille
J.B. Robitaille
Dr Olivier Robitaille



Publi-reportage (3 de 3)

LA BOUTIQUE PIERRE ROBITAILLE

La boutique

*Pierre
Robitaille*

Derrière le nom de Pierre Robitaille se dissimulent 44 années d'expérience dans le domaine commercial et une notoriété que plusieurs envient. Située à Place Sainte-Foy depuis 1975, la Boutique Pierre Robitaille complètement rénovée offre aujourd'hui un design nouveau qui met en évidence un vaste assortiment d'articles de décoration, d'accessoires pour les fins gourmets ainsi que des suggestions de cadeaux exclusifs à des prix diversifiés et pour tous les goûts.

La Boutique est divisée en trois sections distinctes:

La section *Choix cadeaux et Éléments décorations* occupe l'avant du magasin. La clientèle peut admirer des aciers de France Guy de Grenne et L'Étang & Rémy, ainsi que des œuvres de Mats Jonasson et LLadro pour souligner la visite de ces artistes.



Villeroy & Boch

Le Côté Gourmet occupe le centre de la boutique. On y retrouve des batteries de cuisine, Look d'Islande et Spring de Suisse, des couteaux de

cuisine Global, de la porcelaine à four Émile Henry et des moulins à poivre et sel Peugeot, Bonds et Thompson.

L'Art de la Table se situe à l'arrière de la boutique. Elle offre un choix impressionnant de marques de coutellerie, de verrerie et de vaisselle, telles que Hutschenreuther, Royal Doulton, Wedgwood, Noritake, Riedel, De Vinci, Crystal de Bohême, Heritage Silversmith, Robbe & Berking, Villeroy & Boch, Yamazaki, Paul Wirth et W.M.F.

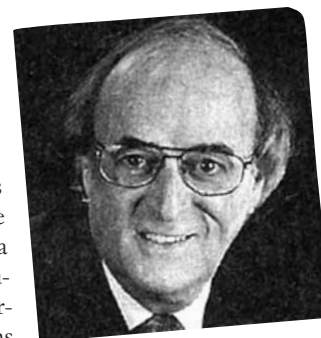
Noritake

Les deux vitrines avant de la boutique sont décorées selon les saisons ou des thématiques particulières, et exposent les collections des invités en visite. D'ailleurs le propriétaire a toujours pris un soin attentif à la beauté des vitrines, comme on a pu le constater lors du deuxième publi-reportage, avec la

photo d'une vitrine réalisée dans les années 1960.

Demeurant à Sillery, Pierre Robitaille se fait un point d'honneur d'aider sa communauté. Il a notamment été président d'une levée de fond pour la Maison Michel Sarazin, établissement recevant les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Il a tenu à faire graver son nom et celui de son épouse sur le Sablier de l'an 2 000 construit en face du Musée de la Civilisation à Québec. Le plus gros sablier du monde passera à l'histoire lorsque son dernier grain de sable tombera le 31 décembre 1999, à 23h59 min., 59 sec., pour souligner le passage au troisième millénaire. Sur les 1225 noms gravés au 31 décembre dernier, il n'y a qu'un seul Robitaille, et c'est celui de Pierre Robitaille. D'autres probablement suivront.



M

MATS
JONASSON
SWEDEN

ROBBE & BERKING

SILBER



HUTSCHENREUTHER
GERMANY

RIEDEL

depuis 1756

GÉNÉALOGIE ROBITAILLE

J'ai conçu un livre de généalogie pour les membres Robitaille. En plus de la généalogie, vous y trouverez des renseignements sur l'arrivée des frères Pierre, Jean et Philippe Robitaille en Amérique (Nouvelle-France), ainsi que plusieurs biographies de Robitaille qui ont fait leur marque de façon particulière.

Au lieu de chercher difficilement vos origines à travers un arbre généalogique, le volume débute par l'ordre alphabétique des prénoms.

Chaque page est rédigée comme suit :

Descendance de Pierre et Marie Maufay
fils de Jean et Martine Cormont
Les enfants :
1- etc.

Par René Robitaille, L'Ancienne-Lorette

Ce volume de généalogie est en vente au prix de 52 \$ plus les frais qui peuvent varier de 4,94 \$ à 6,65 \$ suivant l'endroit. Faites votre chèque au nom de René Robitaille.

Pour renseignements et achats, contactez :

☐ **René Robitaille,**
1418 rue St-Gédéon,
L'Ancienne-Lorette, (Québec), G2E 1C6
Tel: (418) 871-2916

NOUVEAU MEMBRE

Pour tout nouveau membre de l'Association, un Album-souvenir publié pour les Fêtes du dixième anniversaire lui sera remis gratuitement. C'est un document de 28 pages re-

latant tous les faits marquants de l'Association et les acteurs qui ont participé à sa fondation et aux diverses réalisations au cours de ses dix ans d'existence.

VOYAGE ROBITAILLE EN FRANCE

Du 28 juin au 12 juillet 1999, des Robitaille et leurs amis vont en France. Pour bénéficier de l'effet de nombre, on se regroupe avec d'autres familles pour visiter l'ouest durant neuf jours, ce qui comprend Paris, La Flèche, Saumur, la Loire (forteresse féodale de Langeais et jardins en terrasse du château Villandry), La Rochelle (Île de Ré, Fort Boyard, Île d'Aix), Tourouvre, Chartres et bien d'autres lieux superbes.

La deuxième partie du circuit (six jours) est réservée surtout pour les familles Robitaille puisque la visite se concentre en Artois et dans les Flandres où nos ancêtres ont vécu avant d'émigrer en Amérique.

À partir de Chartres, il y a visite de Rouen, ville-musée où Jeanne d'Arc fut brûlée vive en 1431, et arrêt à Giverny, où se trouve la célèbre maison de Claude Monet. Vous vous baladerez dans ses majestueux jardins d'eau d'inspiration japonaise, gorgés de fleurs multicolores et bordés d'étangs remplis de nénuphars. Ensuite ce sera Arras (le cœur des Flandres), Vimy (le mémorial canadien) et Lille (patrie du général De Gaulle). Une journée d'excursion vous permettra de découvrir les collines boisées de l'Artois, avec les villages Auchy-les-Hesdins et Saint-Georges où vécurent nos ancêtres Jean et Pierre, et une

rencontre de cordialité avec la mairie de Auchy-les-Hesdins. Après la traversée du Mont Watten dont les pentes présentent des champs cultivés de houblonnières et de prairies, un arrêt est prévu au cimetière de Merckeghem où sont enterrées de nombreuses familles Robitaille. À Saint-Omer, qui a conservé son cachet ancien grâce à ses vieilles rues bordées de maisons du 17^e siècle, un dîner convivial sera servi avec les cousins Robitaille de France. Le retour vers Paris se fera par la Côte d'Opale en découvrant Boulogne-sur-Mer, Amiens et Senlis.

Pour information et réservation avant le 1^{er} avril 1999, contacter Groupes Voyages Québec, 174 Grande-Allée, Québec, Tel: (418) 525 4585 ou sans frais 1-800-463 1598, A/S Mme Chantal Bérubé.

Pourquoi ne pas vous organiser un groupe de parents et amis et réaliser ensemble un voyage d'agrément et historique où tout est planifié en fonction de vos origines?

N'ATTENDEZ PAS, AGISSEZ!

S'il n'y a pas assez de personnes pour organiser un circuit dans le Nord, les gens peuvent se joindre au groupe qui se dirige au Sud, et qui visite Bordeaux, Rocamadour, Toulouse, Carcassonne, Avignon et Nice